



Conseil de sécurité

Distr. générale
31 décembre 2008
Français
Original : anglais et français

**Lettre datée du 21 novembre 2008, adressée au Président
du Conseil de sécurité par le Président du Tribunal
international chargé de juger les personnes accusées
de violations graves du droit international humanitaire
commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991**

Additif



Tableau VI

Décisions rendues par la Chambre d'appel¹ depuis le 15 mai 2008

(Dates de dépôt du recours et de la décision, tableau mis à jour le 11 novembre 2008)

Appels interlocutoires		Appels de jugement	
TPIY		TPIY	
1. Popović et consorts IT-05-88-AR65.4	10/04/08-15/05/08	1. Orić IT-03-68-A	31/07/06-03/07/08
2. Popović et consorts IT-05-88-AR65.5	10/04/08-15/05/08	2. Strugar IT-01-42-A	07/06/07-17/07/08
3. Popović et consorts IT-05-88-AR65.6	10/04/08-15/05/08	3. Martić IT-95-11-A	12/07/08-08/10/08
4. Stanišić/Simatović IT-03-69-AR73.2	23/04/08-16/05/08	TPIR	
5. Stanišić IT-03-69-AR65.4	27/05/08-26/06/08	1. Muvunyi ICTR-00-55A-A	14/12/07-28/08/08
6. Prlić et consorts IT-04-74-AR73.7	02/05/08-01/07/08	<i>Autres appels</i>	
7. Popović et consorts IT-05-88-AR65.7	04/06/08-01/07/08	TPIY	
8. Prlić et consorts IT-04-74-AR73.8	05/06/08-18/07/08	1. Tolimir IT-05-88/2-AR73.1	10/06/08-18/06/08
9. Šešelj IT-03-67-AR77.2 Confidentiel	26/06/08-25/07/08	TPIR	
10. Petković IT-03-67-R77.1.AR65.1	08/07/08-25/07/08	1. Ngeze ICTR-99-52-52-R	02/05/08-15/05/08
11. Prlić et consorts IT-04-74-AR65.10 Conf.	18/07/08-28/07/08	2. Ngeze ICTR-99-52-52-R	21/05/08-16/06/08
12. Popović et consorts IT-05-88-AR73.4 Conf.	21/05/08-18/08/08	3. Niyitegeka ICTR-96-14-R	07/04/08-20/06/08
13. Prlić et consorts IT-04-74-AR73.9	17/06/08-04/09/08	4. Ngeze ICTR-99-52-A	17/06/08-23/07/08
14. Prlić et consorts IT-04-74-AR73.10	08/07/08-05/09/08	5. Nyitegeka ICTR-96-14-R	02/07/08-28/07/08
15. Prlić et consorts IT-04-74-AR73.11	30/07/08-11/09/08	6. Barayagwiza ICTR-99-52-R	14/04/08-09/09/08
16. Šešelj IT-03-67-AR73.8	02/09/08-16/09/08	7. Ntagerura ICTR-99-46-AR28	13/06/08-11/09/08
17. Perišić IT-04-81-AR108bis.1	10/07/08-24/09/08	8. Ndindabahizi ICTR-01-71-R75	10/07/08-23/09/08
18. Popović et consorts IT-05-88-AR73.5	04/06/08-24/09/08	9. Muvunyi ICTR-00-55A-R	16/09/08-25/09/08
19. Lukić IT-98-32/1-AR73.1	03/09/08-16/10/08	10. Barayagwiza ICTR-99-52A-R	15/09/08-02/10/08
20. Milutinović IT-05-87-AR65.6 Conf.	29/09/08-23/10/08	11. Niyitegeka/Nzirorera ICTR-96-14-R75	02/07/08-23/10/08

TPIR

1. Bicamumpaka ICTR-99-50-AR73.7 28/03/08-22/05/08

12. Ngeze ICTR 99-52-A 08/08/08-29/10/08

Appels d'une décision de renvoi

TPIR

1. Munyakazi ICTR-97-36-R11bis 12/06/08-09/10/08

2. Kanyarukiga ICTR-02-78-R11bis 23/06/08-30/10/08

Demandes en révision

TPIY

1. Blagojević IT-02-60-R 06/05/08-15/07/08

Appels d'une condamnation pour outrage

TPIY

1. Haxhiu IT-04-84-R77.5-A 19/08/08-04/09/08

¹ **Total : 42 décisions rendues par la Chambre d'appel depuis le 15 mai 2008**

Appels interlocutoires = 21; appels d'une condamnation pour outrage = 1; appels d'une décision de renvoi = 1; appels de jugement = 4 : demandes en révision = 1; autres appels = 13.

Tableau VII**Appels pendants au 15 novembre 2008²**

(Dates de dépôt, tableau mis à jour le 11 novembre 2008)

<i>Appels interlocutoires</i>	<i>Appels de jugement</i>	
TPIY	TPIY	
	1. Krajišnik IT-00-39-A	25/10/06
TPIR	2. Mrkšić IT-95-13/1-A	29/10/07
	3. D.Milošević IT-98-29/1-A	31/12/07
	4. Haradinaj et consorts IT-04-84-A	01/05/08
	5. Boškoski/Tarčulovski IT-04-82-A	22/07/08
	6. Delić IT-04-83-A	14/10/08
	TPIR	
	1. Karera ICTR-01-74-A	14/12/07
	<i>Autres appels</i>	
	TPIR	
	1. Ntagerura ICTR-99-46-AR28	19/09/08
	2. Rutaganda ICTR-96-3-R	06/10/08
	<i>Appels d'une décision de renvoi</i>	
	TPIR	
	1. Hategikimana ICTR-00-55B-R11bis	30/06/08
	<i>Demandes en révision</i>	
	TPIR	
	1. Naletilić IT-98-34-R	01/07/08
	<i>Appels d'une condamnation pour outrage</i>	

² **Total : 11 appels pendants**

Appels interlocutoires = 0; appels d'une condamnation pour outrage = 0; appels d'une décision de renvoi = 1; appels de jugement = 7; demandes en révision = 1; autres appels = 2.

Tableau VIII**Requêtes tranchées par la Chambre d'appel
depuis le 15 mai 2008**

(Dates des décisions, tableau mis à jour le 11 novembre 2008)

<i>TPIR</i>	<i>TPIY</i>
16/06 Munyakazi	15/05 Martić
16/06 Ntagerura	15/05 Blagojević
18/06 Muvunyi	23/05 Orić
01/07 Muvunyi	26/05 Popović
01/07 Karera	29/05 Martić
01/07 Ngeze	09/06 Krajišnik
01/07 Hategekimana	10/06 Mrkšić & Šljivančanin
04/07 Niyitigeka	11/06 Krajišnik
09/07 Kanyarukiga	17/06 Mrkšić & Šljivančanin
15/07 Barayagwiza	18/06 Stanišić & Simatović
15/07 Ndindabahizi	18/06 Strugar
15/07 Munyakazi	23/06 Strugar
18/07 Munyakazi	04/07 Krajišnik
23/07 Hategekimana	11/07 Krajišnik
23/07 Ngeze	18/07 Krajišnik
20/08 Ngeze	22/07 Mrkšić & Šljivančanin
20/08 Karera	23/07 Mrkšić & Šljivančanin
25/08 Hategekimana	23/07 Krajišnik
01/09 Kanyarukiga	05/08 Boškoski & Tarčulovski
01/09 Kanyarukiga	08/08 Krajišnik
01/09 Kanyarukiga	11/08 Krajišnik
03/09 Kanyarukiga	11/08 D. Milošević
09/09 Ndindabahizi	19/08 Krajišnik
16/09 Hategekimana	20/08 Krajišnik
18/09 Muvunyi	26/08 Mrkšić & Šljivančanin
22/09 Karera	02/09 Šešelj
22/09 Ntagerura	03/09 Mrkšić & Šljivančanin
22/09 Barayagwiza	08/09 Krajišnik

<i>TPIR</i>		<i>TPIY</i>	
23/09	Ndindabahizi	19/09	Mrkšić & Šljivančanin
23/09	Niyitigeka	24/09	Krajišnik
24/09	Ndindabahizi	29/09	Martić
02/10	Hategekimana	08/10	Krajišnik
02/10	Barayagwiza	16/10	Krajišnik
03/10	Niyitigeka	16/10	Boškoski & Tarčulovski
09/10	Rutaganda	22/10	Boškoski & Tarčulovski
21/10	Nchamihigo	30/10	Milutinović
28/10	Ngeze		
29/10	Karera		
30/10	Hategekimana		
03/11	Karemera		